

# K e s t e r L o v e l a c e

voice artist - actor - director - trainer

66 bis rue Albert  
75013 PARIS  
+33 6 13 01 61 89  
kesterlovelace@mac.com  
www.kesterlovelace.com  
Agent: Cindy Brace +33 232 671 981

Nationality: Anglo-French  
English/French bilingual  
French resident since 1983  
**Playing range** : 40-55  
**Voice range** : 25-50  
Blue eyes -brown hair- 5'10

---

## TRAINING

---

### ACTING TRAINING

Master Class - **From the actor to the character, Bruno Esposito**, Paris, 2013  
*Pédagogie Dramatique* - **Jacques Lecoq International Theatre School**, Paris, 1995  
Mime - **Nola Rae & Footsbarn Theatre**, Hérisson, 1994  
The actor and the body, **Monica Pagneux**, Paris, 1991

### PEDAGOGICAL TRAINING

How to lead public speaking seminars - **Trilog**, Paris, 1996  
PGCE French and Drama - **Institute of Education**, London, 1989

### EDUCATION

BA (Hons), French Studies, **University of Manchester**, 1981-1985

---

## PROFESSIONAL EXPERIENCE

---

### ACTOR - CINEMA AND TELEVISION

**Who's afraid of Lady Chatterley?** - docu-fiction, 2019 - *director*: Matilde Damoiseil  
role: Richard Hoggart

**The failure of the Treaty of Versailles** - docu-fiction, 2019 - *director*: Isabelle Gendre  
role: Orlando (& voice of Lloyd-George)

**The Translators** - feature film, 2018 - *director*: Régis Roinsard  
role : Police inspector

**Elegy** - short film, selected for Venice Virtual Reality, 2018 - *director*: Marc Guidoni  
role: The husband

**Alias Caracalla** - telefilm (France 3) 2013 - *director*: Alain Tasma  
role : Store sergeant

# K e s t e r L o v e l a c e

voice artist - actor - director - trainer

**R.I.S.** - French TV series (TF1), Autumn 2012 - *director*: Alexandre Laurent  
role: John Trevor

**Jeanne Captive** - feature film, 2011 - *director*: Philippe Ramos  
*English prison sergeant*

**Vénus noire (Black Venus)** - feature film, 2010 - *director*: Abdellatif Kechiche  
*Newspaper seller*

**Christie Malry's own double entry** - feature film, 2001 - *director*: Paul Tickell  
*Undertaker*

**Nulle Part Ailleurs (Canal Plus TV)** - satirical sketches, 1991-2 - *director*: Karl Zéro  
**The Canterville Ghost**, 1991-2 & **The Hound of the Baskervilles**, 1992-3 (**France 3 TV**)  
- six-episode telefilms - *director* : Igor Gourine

## THEATRE

Actor:

**Abigail's Party** (Mike Leigh) - *role*: Tony - *director*: Les Clack  
for **Dear Conjunction Theatre Company, Théâtre de Nesle, Paris, 1996**

**Jack and the Beanstalk** (creation) - *role*: Martin - *director*: Nigel Hollidge  
for **Compagnie ACT, MJC Palaiseau, 2001/02**

**Cinderella** (creation) - *role*: Father - *director*: Joëlle Edwards  
for **Compagnie ACT, Théâtre de Ménilmontant, Paris, and MJC Palaiseau, 1998**

**Little Red Riding Hood** (creation) - *role*: Wood-cutter - *director*: Steve Martin  
for **Compagnie ACT, Théâtre de Ménilmontant, Paris, and MJC Palaiseau, 1996**

**Jack and the Beanstalk** (creation)- *role*: Mayor - *director*: Steve Martin  
for **Compagnie ACT, Théâtre des Confluences, Paris 1995**

**Sleeping Beauty** (creation) - *role*: Prime Minister - *director*: Steve Martin  
for **Compagnie ACT, Espace Jemappes, Paris, and MJC Palaiseau, 1994**

**Aladdin** (creation) - *role*: Sultan - *director*: Steve Martin  
for **Compagnie ACT, Théâtre de la Main d'Or, Paris, and MJC Palaiseau, 1993**

**Cinderella** (creation) - *role*: Prince - *director*: Steve Martin  
for **Compagnie ACT, Théâtre de la Main d'Or, Paris, and MJC Palaiseau, 1992**

**The Hound of the Baskervilles** (Conan Doyle) - *role*: various - *director*: Andrew Wilson  
for **Compagnie ACT, Théâtre de la Main d'Or, Paris, and national tour, 1991/92**

**The Canterville Ghost** (Oscar Wilde) - *role*: Duke of Cheshire - *director*: Andrew Wilson  
for **Compagnie ACT, Théâtre de la Main d'Or, Paris, and national tour, 1990/91**

# K e s t e r L o v e l a c e

voice artist - actor - director - trainer

***The Secret Diary of Adrian Mole*** (Sue Townsend) - *role*: Nigel, Barry Kent - *director*: Andrew Wilson, for **Compagnie ACT, Théâtre de la Main d'Or, Paris, and national tour**, 1989/92

Director:

**Artistic director of Drama Ties Theatre Company** - [www.drama-ties.com](http://www.drama-ties.com)

***The Merde Factor*** (Steven Clarke), 2017 - **Théâtre de Nesle, Paris, Festival 789**

***Beautiful Thing*** (Jonathan Harvey) 2009, French version - **Vingtième Théâtre, Paris Avignon Fringe Festival** 2010, and on tour 2011-12

***Rapunzel Rebels***, 2007, ***The Quest for the Gorgon's Head***, 2006, ***Prince Academy*** 2005, ***Snow White's Black Heart***, 2004, ***Robin Hood***, 2003, ***Rumpelstiltskin***, 2002 - company creations, - **Vingtième Théâtre** and **Comédie Bastille, Paris** and on tour

***Bedroom Farce*** (Alan Ayckbourn), **Théâtre des Cinquante, Paris**, 1998  
for **Break a Leg Theatre Company**

## TEACHING - TRAINING

**English Theatre Teacher at Conservatoire National Supérieur de l'Art Dramatique, Paris (National School of Theatre)**, 2009-

**Teacher, La Générale, Montreuil**, 2013-

**Teacher, Acting in English, Cours Florent, Paris** 2011-2013

**Actor-trainer** for corporate events and coaching with **Avant Scène Conseil, Bord de Scène, Co.théâtre, Processus, Théâtre&Associés, Théâtre à la Carte...** 2006-

**Theatre coach and workshop facilitator** for **DisneylandParis**, 2013-

**Artistic Director of Drama Ties Theatre Company**, professional Theatre-in-Education company, since 1999

- *Drama Across Boundaries*, in partnership with **National Youth Theatre, UK**, 2009-10

- Musical Theatre Exchange projects between schools in Paris and London, since 1997, winner of **European Language Label** for Arts innovation, 2006

**Co-author of *321 Action, le drama pour apprendre l'anglais au Cycle 3 (Drama in the Primary Classroom)*** - teacher's handbook, published *Editions SCEREN*, 2004

**English Theatre Workshop Leader** for young people and adults since 1989, Short and long courses, holiday camps and creation of shows, Paris and provinces. for **Compagnie ACT**, 1992-1999

for **Maison du Geste et de l'Image, Paris**, 1993-95

# K e s t e r L o v e l a c e

voice artist - actor - director - trainer

**English Teaching assistant**, at **Universities of Paris VII**, 1987-88, and **Dijon**, 1985-86  
**English Teacher** at **Berlitz, Westmill**, and **Langage Forum, Paris** language schools, 1986-88

**French teacher** at **Summer schools, London**, 1985-88

**English Teaching assistant** at **Lycée polyvalent Brossolette, Villeurbanne**, 1983-84

## PRESENTATIONAL

**Tourism Academy, 2019**

**BIM & Co (Skydôme), 2018**

**Thales SBI, 2017**

**Nestlé Nan Optipro, 2016**

**Yachting Shanghai, International Marine Expo, 2015**

**Cross Knowledge, 2015**

**Faurecia, Manager's Code, 2014**

**Kéo Awards 2013, Kéolis, Paris**

**My Ditto, 2012, Créateur de Visite, Lille**

**Celio Convention, 2009, Paris**

## VOICE

**Accents** : standard/RP, regional British, mid-atlantic, French.

*DUBBING - POST-SYNC CINEMA/TV*

**Fan Club** - *director*: Vincent Ravalec, 2019

**The Sisters Brothers** - *director*: Jacques Audiard, 2018

**The Night eats the world** - *director*: Dominique Rocher, 2017

**La promesse de l'aube** - *director*: Eric Barbier, 2017

**Demain tout commence** - *director*: Hugo Gélin, 2016

**Long way north** - *director*: Remi Chayé, 2015

**Dheepan** - *director*: Jacques Audiard, 2015

**Connasse, princesse des coeurs** - *directors*: Eloïse Lang & Noémie Saglio, 2015

**Belles familles** - *director*: Jean-Pierre Rappeneau, 2015

**Moonwalkers** - *director*: Antoine Bardou-Jacquet, 2015

**United Passions** - *director*: Frédéric Auburtin, 2014

**Une rencontre** - *director* Lisa Azuelos, 2014

**Grace of Monaco** - *director*: Olivier Dahan, 2014

**Borgen** (season 3 - role of Jeremy Welsh) - *ADR* Sylvie Moreau, 2013

# K e s t e r L o v e l a c e

voice artist - actor - director - trainer

**Young Perez** - director: Jacques Ouaniche, 2013

**Jappeloup** - director: Christian Duguay, 2013

**Lines of Wellington** - director: Valeria Sarmiento, 2012

**XIII** - director: Alain Tasma, 2012

**Holy Motors** - director: Léos Carax, 2012

**Vénus noire** (*Black Venus*) - director: Abdellatif Kechiche, 2010

**Elle s'appelait Sarah** (*Her name was Sarah*) - director: Gilles Paquet-Brenner, 2010

**Just So Stories** - director: Jean-Jacques Prunès, 2008

**Joyeux Noël** (*Merry Christmas*) - director: Christian Carion, 2006

**Man to Man** - director: Régis Wargnier, 2005

**Kaamelot** - director: Alexandre Astier, 2005

**Banlieue 13** (*District 13*) - director: Pierre Morel, 2005 - (*main role*)

**Alien vs Predator** (vf) - director: Paul WS Anderson, 2004

**Le pacte des loups** (*Brotherhood of the wolf*) - director: Christophe Gans, 2001

**Jeanne d'Arc** (*Joan of Arc*) - director: Luc Besson, 1999

**La femme de chambre du Titanic** (*The chambermaid on the Titanic*) - director: Bigas Luna, 1997

**Le Ciel est à nous** (*Shooting stars*) (vf) - director: Graham Guit, 1996

VOICE OVER

(including adaptation and translation)

Audio-guide 3D sound - **Château de Vaux-le-Vicomte** (role: Nicolas Fouquet), 2019

**Abbaye aux Dames, Saintes**, (voice of the headset), 2016

Artistic Director - **Sacrifice** - *Normandy Landings documentary* - National Geographic, 2014 - prod. Clarke, Costelle & Lumière (with Lambert Wilson, Kristin Scott-Thomas)

Trailers and commercials:

**Eurosport**, 2003-2016

Narrations:

**So British (Eccentric UK)** - TV Planète No Limit (vf), 2010

**Very Good Trip** - Renault.com, 2010

**UEFA Champions League Retrospective 1993-2010** dvd, 2009-10

Commentaries:

- voice of **Percy the Hedgehog**, *The Hedgehog Heating Up*, 2013

- voice of **Yuku the Reindeer**, *The Reindeer Heating Up*, 2011

- voice of **Yann Arthus-Bertrand**, teaser *Home*, 2009

# K e s t e r L o v e l a c e

voice artist - actor - director - trainer

- voice de **Charles Darwin**, video *Darwin on the Evolutionary Trail*, 2009
- voice of **Charlie Chaplin**, documentaries, 2003
- voice of **Jacques-Henri Lartigue**, exhibition 2004

Radio:

**Projet Orloff, France Culture**, 2019

**6th June 1944** (Autant en emporte l'histoire), **France Inter**, 2018

**Marlène Dietrich et Jean Gabin** (Autant en emporte l'histoire), **France Inter**, 2017

**Cannes Années Zéro** (Au fil de l'Histoire), **France Inter**, 2014

**Mission Europe (Paris) - Radio France Internationale** series 2006 - (*main role*)

Commericals:

**Adidas, Actifed, Armani, AXA, Azzaro, Babybel, Bell & Ross, Biotherm, BMW, BNP Paribas, Cacharel, Cartier, Coca-Cola, Colgate, Dacia, Davidoff, Disneyland Paris, Dolce & Gabbana, Dolce Gusto, Domyos, Ducati, Dunhill, Duracell, Garnier, Gillette, Guerlain, Hugo Boss, Jules, Lafarge, Lancôme, Lipton, London Playboy, M6 Mobile, Match.com, Mercedes, Michelin, Nespresso, Nestea, Nina Ricci, Nissan, Nutella, Orange, L'Oréal, Orangina, Oxford, Paco Rabane, Peugeot, Quechua, Red Bull, Renault, Samsung, Sanoffi, Toyota, Ubisoft, Vodaphone, Western Union... among others.**

(vf) : **Eurostar, Jaguar, Mini 50 ans, Rover...**

Documentaries, adaptations and studio direction:

**Imagine, Telos, VDM, Ecomédia, Gédéon Programmes...**

Museum audio-guides:

**Open Tour Bus - Paris, Abbaye aux Dames - Saintes, Expo Khnopff - Petit Palais, Parc Leonardo da Vinci - Château du Clos Lucé, Cité des Sciences - Paris, Musée du Chemin des Dames, Musée de Dunkerque, Musée du Quai Branly, Ville de Narbonne...**

Corporate films:

**Alstom, Assystem, AXA, BNP Paribas, Cap Gemini, Citroën, Danone, Dassault, DCNS, EDF, Eiffage, Garnier, GDF-Suez, Natixis, Nissan, MAIF, NYSE, Orange,**

# K e s t e r L o v e l a c e

voice artist - actor - director - trainer

**L'Oréal, Peugeot, Safran, SEB, Société Générale, TGV, Total, WISE, WWF...** *among others.*

Video games, cartoons:

**91.1 FM, Gift (main role), Throne of Britannia, Game of Thrones, Styx, Alexandra Ledermann, Desert Rats vs Afrika Korps, Monet: le mystère de l'Orangerie (The Orangerie Mystery), Nightmare Creatures...** *among others.*

English Teaching Methods:

**Assimil, Bordas, Didier, Formalangues, Hachette, Hatier, Magnard, Nathan...** *among others.*

## OTHER EXPERIENCE

**Playwright:** *Prince Academy*, 2005, *The Quest for the Gorgon's Head*, 2006

**Translator:** *Girl or boy?*, 2016 (original title: *Fille ou garçon?* a play by Aude Roman and Delphine Lacouque) ; *How Mad am I?*, 2012 (original title: *Abilifaïe Léponaix*, a play by J-C Dollé) ; *Le Pétomane*, 2011 (original title: *The Petoman*, a play by Tony Stowers) ; short biography of Roland Buraud, French painter (1946-2009)

**Stage manager / administrator:**

- *Compagnie ACT*, 1989-93

- *What Now Theatre Company*, Festivals d'Edinburgh, 1988 & 1989

**Volunteer Group Leader:** physically handicapped children, **London** and **Lourdes**, 1978-90

## AND ALSO...

**Sports** - cricket, long-distance running, football, squash, tennis, skiing

**Singing voice** (baritone) - Pierre Molina Choirs, Paris

**Full Driving Licence.**